FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU C

Province: Quebec — District No. 180 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 16 {in / dans} St Antoine Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 31 — 3501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J. Elmer Lee — June 22

Dist. 180 Sub 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (Yes or No). / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in boundary shop", "in dray factory", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la scierie", "à l'atelier de réparation", "à la manufacture", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at any other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier.	Time not employed in 1910. / Temps non employé en 1910.	Race of wage-earners (Chinese, Japanese, Hindu, Negro, Indian, etc.) / Race des employés (Chinois, Japonais, Hindou, Nègre, Indien, etc.)	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the coming year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at Commercial College or University. / Coût de l'instruction au delà de 16 ans dans un collège commercial ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Specify infirmity with which afflicted. / Spécifier l'infirmité dont il est affligé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	172	Fisher Arthur W.	1 Head	M	Head	M	Oct	1871	39	Eng.	1885		English	Canadian	Church Eng.	Labour	2-9-09	10	Yes	No	Smelt.	32		55		500						yes	yes	E		
2		Eugene	"	F	Wife	M	Dec	1871	39	Eng.	1885		English	Canadian	Church Eng.	none	NE															yes	yes	E		
3		Florence	"	F	Daur	S	July	1894	16	Eng.	1885		English	Canadian	Church Eng.	none	NE															10	yes	yes	E		
4		Eugene	"	F	Daur	S	May	1899	12	2			English	Canadian	Church Eng.	none	NE															10	yes	yes	E		
5	163	Gladys	"	F	Daur	S	March	1909	2	2			English	Canadian	Church Eng.		NE																				
6	173	Fauvreau Lillian	1 Head	F	Head	M	Dec.	1878	32	Eng.	1885		English	Canadian	Roman Catholic	Domestic	2-9-09	10	Yes	No	Hotel	40		40		300						yes	yes	E		
7		Maury	"	M	Son	S	Nov	1897	13	Eng.	1885		English	Canadian	Roman Catholic	Driver	11-9-60	12	Yes	No	Express Co	52		55		400						yes	yes	E.F		
8	164	Alfred	"	M	Son	S	July	1897	14	Eng.	1885		English	Canadian	Roman Catholic	School	NE				School										10	yes	yes	E.F		
9	174	Fauvreau Jean B.	2 Head	M	Head	M	Dec	1872	38	2			French	Canadian	Roman Catholic	Laborer	1-9-09	10	Yes	No	Labour	52		55		450						yes	yes	E.F		
10		Elise	"	F	Wife	M	Jan	1873	37	2			French	Canadian	Roman Catholic	None	NE				None											yes	yes	F		
11		Arthur	"	M	Son	S	Sept	1900	11	2.			French	Canadian	Roman Catholic	At School	NE				School										10	yes	yes	F		
12		Francis	"	M	Son	S	Mar	1902	9	2.			French	Canadian	Roman Catholic		NE														10	yes	yes	F		
13		Armand	"	M	Son	S	Mar	1904	7	2.			French	Canadian	Roman Catholic		NE															yes	yes	F		
14	175	Brabant Eliz.	3 Head	M	Head	M	Dec	1865	45	2.			French	Canadian	Roman Catholic	Bruel	11-9-60	12	Yes	No	Express Co	52		55		570						"	"	F		
15		Virginia	"	F	Wife	M	Oct	1850	60	2			French	Canadian	Roman Catholic	none	NE															4	"	F		
16	166	Parizeau Marcien	"	M	Son	M	Nov	1826	55	2			French	Canadian	Roman Catholic	Carpenter	1-6-03	12	Yes	No	Constructor	52		55		570						"	"	F		
17		Adelaide	"	F	Lodger	S	Dec	1855	55	2			French	Canadian	Roman Catholic	none	NE															"	"	F		
18	176	Kelley Alfred Wm.	2 Head	M	Head	W.	Jan	1878	33	Eng.	1909		English	Canadian	Church Eng.	Servant	2-9-09	10	Yes	No	Sty. Domestic	50		55		400						yes	yes	E		
19		Estelle	"	F	Daur	S	Mar	1906	5	Eng.	1909		English	Canadian	Church Eng.		NE															—	—	E		
20		Alphonse	"	M	Son	S	Sept	1906	4	Eng.	1909		English	Canadian	Church Eng.		NE															—	—			
21		Emily	"	M	Son	S	Sept	1908	2	Eng.	1909		English	Canadian	Church Eng.		NE															—	—			
22	167	Redford Elizabeth	"	F	Lodger	W	Jan	1878	33	Eng.	1906		English	Canadian	Church Eng.	Servant	2-9-09	10	Yes	No	Domestic	50		55		350						yes	yes	E		
23	175	177 Metcalfe Richard	3 Head	M	Head	M	Aug	1865	45	Eng.	1906		English	Canadian	Church Eng.	Labour	3-9-06	10	Yes	No	Street											yes	yes	E		
24		Helen	"	F	Wife	M	Sept	1872	38	Can.	1906		English	Canadian	Church Eng.	Home	NE				Home											yes	yes	E		
25		Ernest	"	M	Son	S	Sept	1897	11	Eng.	1906		English	Canadian	Church Eng.	none	NE														10	yes	yes	E		
26	168	Alice	"	F	Daur	S	Sept	1901	9	Eng.	1906		English	Canadian	Church Eng.		NE														10	yes	yes	E		
27		Hilda	"	F	Daur	S	Oct	1903	7	Eng.	1906		English	Canadian	Church Eng.		NE															yes	yes	E		
28	176 178	King Annie	17 Head	F	Head	W.	Oct	1872	38	Ireland	1900		Irish	Canadian	Roman Catholic	Servant	2-9-09	10	Yes	No	Domestic	50		55		350						yes	yes	E		
29	169	John	"	M	Son	S	June	1908	2	2			1900	Irish	Canadian	Roman Catholic	NE															—	—			
30	177 179	Fitzgerald Donald	4 Head	M	Head	M	Feb	1864	45	Ireland	1905		Irish	Canadian	Roman Catholic	Driver	11-9-60	10	Yes	No	Express Co	52		55		500						yes	yes	E		
31		Helen	"	F	Wife	M	July	1873	37	Ireland	1905		Irish	Canadian	Church Eng.	None	NE				None											yes	yes	E		
32		James	"	M	Son	S	Mar	1895	15	Ireland	1905		Irish	Canadian	Roman Catholic	none	NE															yes	yes	E		
33		Mary	"	F	Daughter	S	Feb	1904	7	Ireland	1905		Irish	Canadian	Roman Catholic		NE															yes	yes	E		
34		Helen	"	F	Daughter	S	Jan	1908	3	2			Irish	Canadian	Roman Catholic		NE															—	—			
35	170	Patrick	"	M	Son	S	Dec	1910	6/12	2			Irish	Canadian	Roman Catholic		NE															—	—			
36	171 180	Anderson George	2 Head	M	Head	S	Dec	1875	35	N.S.			English	Canadian	Church Eng.	Driver	11-9-60	10	Yes	No	Express Co	52		55		500						yes	yes	E		
37		McGillen Isabel		M	Lodger		Sept	1875	35	Eng.	1900		English	Canadian	Church Eng.	Driver	11-9-60	10	Yes	No	Express Co	52		55		500						yes	yes	E		
38	179 181	Matorel Carmen	33a St Antoine	M	Head	M	Dec	1869	41	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic	Carpenter	1-6-03	12	Yes	No	Construction	52		55		600						yes	yes	Italian		
39		Lena	"	F	Wife	M	Jan	1875	35	Italie	1908		Italian	Italian	Roman Catholic	none	NE															"	"	Italian		
40		Jean B.	"	M	Son	S	Dec	1890	20	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic		NE															"	"	Italian		
41		Corado	"	M	Son	S	Nov	1910	1/12	2.			Italian	Italian	Roman Catholic		NE															—	—	Italian		
42		Aberto	"	M	Son	S	Oct	1893	17	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic	Barber	26-3-7	10	Yes	No	Shop	52		55		400						yes	yes	Italian		
43		Elena	"	F	Daughter	S	Sept	1895	12	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic	none	NE														10	yes	yes	Italian		
44	172	Sperle Harry	"	M	Lodger	S	June	1883	22	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic		NE															yes	yes	Italian		
45		" Mario	"	F	Lodger	S	Aug	1893	17	Italie	1900		Italian	Italian	Roman Catholic		NE															yes	yes	Italian		
46	180 182	Cunningham William	49 St Monique	M	Head	M	Dec	1860	50	2			Irish	Canadian	Church Eng.	Engineer	11-5-02	10	Yes	No	C.P.R.	52		55		1500						yes	yes	E & F		
47		Gibson Joseph	"	M	Lodger	S	Sept	1855	55	Ireland			Irish	Canadian	Church Eng.	Miner	7-6-26	10	Yes	No	Mining	52		55		1200						yes	yes	E		
48	173	Cuthbertson Robert	"	M	Lodger	W	Oct	1872	38	2.			Irish	Canadian	Church Eng.	Clerk	7-6-23	10	Yes	No	Factory	52		55		1200						yes	yes	E		
49	174 183	Garland Frank	9 Rue St Germain	M	Head	M	Dec	1871	39	2			English	Canadian	Roman Catholic	Dredger	8-6-15	12	Yes	No	Harbour	52		55		1000						yes	yes	E		
50		Margaret	"	F	Wife	M	Oct	1880	30	U.S.A.			English	American	Roman Catholic	None	NE				None											yes	yes	E		